



ЦЕНТР МЕЖДУНАРОДНЫХ  
И СРАВНИТЕЛЬНО-  
ПРАВОВЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ

**Аналитическая справка  
«Проценты. Регулирование и судебная практика во Франции»**

*Подготовлено в рамках исследовательского проекта  
АНО «Центр международных и сравнительно-правовых исследований»*

*МОСКВА  
2019*

## Правовая природа и структура процентных обязательств

1. Статья 584 Гражданского кодекса Франции относит проценты к «гражданским плодам». Отличительная особенность гражданских плодов от других (естественных и промышленных) по смыслу французского права в том, что извлечение таких плодов предполагает, что собственник вещи не пожелал взять на себя риск её эксплуатации. По этой причине собственник вручает вещь другому лицу, которому предоставляет пользование ею за периодическую уплату определённых денежных сумм в твёрдом или подвергающемся изменениям размере. По смыслу статьи 584 ГК Франции, гражданские плоды представляют собой доход кредитора и не влияют на содержание вещи (капитала).
2. В статье 1905 Гражданского кодекса Франции предусматривается, что «в договоре простого займа допускается оговаривать уплату процентов либо в денежной форме, либо в виде товаров, или иных движимых вещей».
3. Из таких положений закона свидетельствует, что в вопросах установления процентов следует руководствоваться принципом свободы договора. Однако эта свобода по-прежнему ограничивается двумя правилами, установленными в статье 1907 ГК Франции.
4. Статья 1907 ГК Франции гласит, что проценты бывают двух видов: законными и договорными. Законные проценты устанавливаются законодательством. Договорные проценты могут превышать законные проценты только в тех случаях, когда это не запрещено законодательством. Договорная процентная ставка должна быть установлена в письменной форме.
5. Таким образом, принцип свободы договорных процентов ограничивается определённым порогом, установленным законодателем – порог «ростовщических процентов». Договорные проценты также обязательно должны быть отражены в письменной форме, иначе положение о процентах считается ничтожным.
6. Во Франции заёмщик, уплативший проценты, которые не были оговорены, не вправе истребовать их обратно или зачесть в счёт основной суммы долга. Расписка в получении основной суммы долга, выданная без оговорки о процентах, создаёт презумпцию их погашения и освобождает от обязанности их уплаты.
7. Под процентами во Франции понимается вознаграждение, получаемое лицом, предоставляющим другим лицам денежную сумму в течение срока, который может быть как определённым, так и неопределённым.
8. Поскольку кредитор был лишён возможности пользоваться денежными средствами в течение определённого периода времени, он имеет право ожидать вознаграждения,



которое представляет собой процент от денежных средств, предоставленных в пользование.

### **Уступка процентов. Неразрывно связанные обязательства?**

9. Согласно статье 1321 (стар. ред. ст. 1689) Гражданского кодекса Франции, уступка прав требования – это договор, посредством которого кредитор-цедент передаёт возмездно или безвозмездно все или часть своего требования к должнику третьему лицу, именуемому цессионарием. Уступка может распространяться на одно или несколько настоящих или будущих определённых или определимых требований. Ранее во Франции цессия представляла собой не отдельный вид договора, а способ перехода прав требования, основанием которого могут быть различные сделки. После реформы уступка права требования – это **отдельный договор**. Уступка охватывает также дополнительные требования, связанные с основным требованием<sup>1</sup>.
10. Может быть передано требование, никаким особым условием не осложнённое, или срочное либо условное, не отнесённое к категории непередаваемых требований. К таким непередаваемым требованиям относятся требования о выплате присуждённого судом или установленного законом содержания, а также требования о выплате гражданских либо военных пенсий, а также пенсий и пособий, выплачиваемых Securite sociale. Начисленные проценты по договору займа могут быть уступлены третьему лицу.
11. Когда речь идёт об уступке будущего требования (неначисленных процентов), оно как в отношениях между сторонами, так и в отношениях с третьими лицами переходит только с момента его возникновения.

### **Сложные проценты**

12. Предположим, во Франции должник взял займы 10 000 евро сроком на десять лет с уплатой каждые три месяца процентов в размере шести процентов годовых. Вправе ли стороны в момент заключения договора займа условиться, что с наступлением срока каждого платежа и без установления просрочки должника на сумму причитающихся и неуплаченных процентов будут в свою очередь начисляться проценты в размере шести процентов годовых? Такая «капитализация» процентов называется начислением сложных процентов. Во Франции изложены весьма конкретные условия в отношении начисления сложных процентов (статья 1343-2 Гражданского кодекса).
13. Французские юристы объясняют начисление сложных процентов тем, что размер долга может возрасти с таким несправедливым начислением. С должника, не уплачивавшего

---

<sup>1</sup> C. François, « Présentation des articles 1321 à 1326 de la nouvelle section 1 “La cession de créance” », La réforme du droit des contrats présentée par l’IEJ de Paris 1.

проценты на протяжении десяти лет, будет в силу начисления сложных процентов причитаться сумма, почти вдвое превосходящая сумму, взятую им займы.

14. *Не запрещая взимание сложных процентов, но стремясь защитить должников от связанных с этим взиманием несправедливых последствий, статья 1343-2 установила три основных постулата:*
15. Во-первых, законодатель установил, что «на проценты, начисленные на капитал (долг), могут быть начислены проценты либо в силу требования суда, либо в силу специального соглашения с тем, чтобы предметом требования или соглашения являлись проценты, не уплаченные по меньшей мере за целый год».
16. Ввиду того, что эта норма говорит о начисленных процентах, соглашение о капитализации действительно только при условии его заключения в момент **наступления срока уплаты процентов за год**, которые должник не уплачивает. Иными словами, статья 1343-2 (стар. ред. ст. 1154) запрещает включение наперёд в договор положения о капитализации процентов, которые будут начислены за год.
17. Следует отметить, что нормы капитализации сложных процентов коснулась реформа обязательственного права. Сегодня новая редакция выглядит следующим образом: допускается начисление процентов на уже начисленные проценты не менее чем за полный год, если это предусмотрено договором или судебным решением. Конечно, сама суть ограничения капитализации не изменилась, но появилась специальная форма выражения таких процентов – в письменной форме в договоре, либо в судебном решении. Следует отметить, что если ранее суд не вправе был капитализировать проценты по своему усмотрению<sup>2</sup>, то после реформы у суда появляется право без заявления стороны начислить сложные проценты.
18. Но судебная практика толкует эту норму по-разному и неточно. С точки зрения кассационного суда<sup>3</sup>, эта норма не запрещает включение в договор условия о капитализации подлежащих начислению процентов, она просто говорит о том, **что капитализация невозможна до срока, установленного законом (1 год)**<sup>4</sup>.
19. Такое толкование лишает статью 1343-2 какого бы то ни было практического значения<sup>5</sup>.

<sup>2</sup> Cass. com., 20 oct. 1982, n° 81-10.203

<sup>3</sup> Chambre des députés 10 août 1859: D. R. 59. I, 441; S. 60. I. 456; Cass.fr., 19 octobre 1938, D.H., 1938 561

<sup>4</sup> Civ I, 21 mai 1997

<sup>5</sup> Chambre des députés 10 août 1859: D. R. 59. I, 441; S. 60. I. 456; Cass.fr., 19 octobre 1938, D.H., 1938 561



20. Второе установленное законом ограничение начисления сложных процентов заключается в том, что капитализация происходит **не ранее, чем с момента просрочки** уплаты процентов по меньшей мере за год<sup>6</sup>.
21. Таким образом, не допускается определять в договоре положение о начале капитализации с наступлением каждого срока уплаты процентов за месяц, полугодие или за три месяца<sup>7</sup>. Однако это ограничение, по мнению французских правоведов, большого практического значения не имеет, ибо сумма долга возрастает в одном случае не быстрее, чем в другом<sup>8</sup>.
22. Наконец, при отсутствии соглашения о начислении сложных процентов для начала их начисления недостаточно простого требования платежа – для этого необходимо **предъявление иска, а иск может быть предъявлен, только если проценты не уплачены по меньшей мере за год**<sup>9</sup>.
23. *Исключения из статьи 1343-2. Установленные для начисления сложных процентов ограничения не применяются:*
- a. к контокоррентным счетам. В силу договора контокоррента, заключаемого обыкновенно банком со своим клиентом, банк открывает последнему счёт, на который заносятся суммы всех совершаемых клиентом в банке займов и все поступающие от клиента суммы. Проценты на эти суммы начисляются в силу самого закона, и при выведении сальдо счета, производимом каждые три или каждые шесть месяцев, сумма начисленных процентов присоединяется к сумме сальдо счета;
  - b. к денежным обязательствам, которые определяются по наступлению срока их начисления, например, доходам, таким как наёмная и арендная плата, рентные платежи, возвращаемые плоды какой-нибудь вещи, погашение процентов, уплаченных кредитору вместо должника третьим лицом. Данное исключение объясняется тем, что периодические платежи не являются частью основного долга – процентами на сумму последнего. Поэтому капитализация этих платежей не представляет такой опасности для заёмщиков, как капитализация процентов.
24. Одно из объяснений доктрины сложных процентов находится также в идее о том, что остаток задолженности по кредиту основывается на процентах, таким образом, невозможно провести различие между тем, что представляет собой основное требование, и тем, что представляют собой процентные обязательства.

<sup>6</sup> Chambre commerciale, 20 février 2007

<sup>7</sup> Civ I, 16 avril 1996

<sup>8</sup> Julliot De La Morandiere, Traité de droit civil, tome II, Paris. 1959.

<sup>9</sup> Chambre commerciale, 20 février 2007

25. Например, в решении Кассационного суда от 22 мая 1991 г.<sup>10</sup>, указано, что проценты по задолженности должника начисляются **на сумму долга и сами по себе представляют «проценты на будущее», поскольку теперь они являются частью остатка долга.**

### **Изменение процентной ставки банком в одностороннем порядке**

26. Согласно ст. 1103 Гражданского кодекса Франции, договоры, законно заключённые, занимают место закона для тех, кто их заключил. Таким образом, стороны обязаны исполнять заключённые ими договоры, а суды – обеспечивать их исполнение в том виде, в каком они были заключены. Договоры должны согласовываться, заключаться и исполняться добросовестно. Правило об обязательной силе положений договора является центральным вопросом юридической науки, основанной на принципе автономии воли.

27. Также Гражданский кодекс Франции устанавливает, что, если изменение обстоятельств, которое невозможно было предвидеть в момент заключения договора, делает исполнение значительно более тяжёлым для стороны, которая не принимала на себя такой риск, она вправе требовать от своего контрагента проведения переговоров для пересмотра договора. Эта сторона продолжает исполнять свои обязательства в течение переговоров (ст. 1195).

28. Гражданское право выработало специальные правила для потребительских договоров займа (по французскому праву это договор займа между физическим лицом – непрофессионалом и профессионалом – кредитной организацией).

29. Согласно французскому праву, договорное положение об одностороннем изменении условий договора является недействительным в определённых законом случаях. Так, Статья R 132-1 Потребительского кодекса устанавливает следующее: «В договорах, заключённых между профессионалом (коммерческим лицом) и непрофессионалом (некоммерческим лицом) или потребителем, условия, направленные на создание существенного дисбаланса прав и обязанностей сторон (или создающие его) в ущерб непрофессионалу или потребителю, являются несправедливыми по смыслу положений первого и третьего подпунктов статьи L. 132 (1) Потребительского кодекса, включая условия, приводящие к (3 пункт) возникновению у профессионала права в одностороннем порядке изменить условия договора, касающиеся продолжительности, характеристик или цены товара или услуг.

### **Заём: процентный или без процентов? Когда размер процентных ставок равен нулю?**

30. В статьях 1343-1 (новая статья воспроизводит положения специальной статьи 1907 ГК Франции) и 1907 Гражданского кодекса Франции предусматривается защитное

---

<sup>10</sup> Com., 22 mai 1991, D 1991, №168 // Bulletin 1991 IV N° 168 p. 121

положение для заёмщиков: «договорные проценты устанавливаются в письменной форме» – в отличие от статьи 1905, которая умалчивает о письменной форме. *Означает ли это, что в случае несоблюдения этого требования займодавец полностью лишён своего права на проценты?*

31. Требование статьи 1905 Гражданского кодекса Франции вытекает из правовой природы договора займа, который по общему правилу считается безвозмездным. То есть если договор не предусматривает каких-либо процентов, то договор займа считается беспроцентным. Однако, как отметил Жером Юэ, отсутствие положения о процентах в договоре является лишь *простой* презумпцией безвозмездности<sup>11</sup>. Таким образом, кредитору надлежит доказать, что договор был заключён за определённую «плату», если кредитор желает получить проценты за пользование займом (кредитом)<sup>12</sup>.
32. При этом закон требует, чтобы в письменной форме была установлена процентная ставка. На практике был поставлен вопрос о том, является это доказательственной или материально-правовой нормой. Первая палата по гражданским делам пришла к выводу о том, что «условие о письменной форме, в которой установлена процентная ставка, является обязательным требованием к действительности положений о процентах». Таким образом, в случае отсутствия письменной формы процентная ставка будет признана недействительной, хотя на практике будет означать лишение права стороны ссылаться на статью 1905 Гражданского кодекса Франции<sup>13</sup>.
33. При этом следует обратить внимание на неоднозначную судебную практику. В некоторых случаях если не выдержано требование к письменной форме положений о договорных процентах, то суды применяют законную ставку процентов. Такое правило неоднократно формулировалось кассационным судом (Com., 9 février et 12 avril 1988, banque 1988<sup>14</sup>), который основывался на двух статьях: ст. 1907 Гражданского кодекса Франции и ст. L 313-2 Потребительского Кодекса Франции.
34. Суды также допускают возможность формулировать процентные обязательства в выписках по счетам (Com., 18 février 2004, banque et droit 2004 n°95<sup>15</sup>).
35. При этом не только процентная ставка по кредиту должна быть определена в письменной форме, но и совокупная процентная ставка (TEG), которая в дополнение к общим процентам включает сборы и комиссии, взимаемые банком.

---

<sup>11</sup> J. Huet, Traité de droit civil – Les principaux contrats spéciaux, n°22530, p. 1001

<sup>12</sup> V. en ce sens Cass. 1ère civ. 23 juill. 1974, D. 1975, 586, note J. Stoufflet

<sup>13</sup> Cass. 1ère civ. 24 juin 1981

<sup>14</sup> Com., 9 février et 12 avril 1988, banque 1988 p590

<sup>15</sup> Com., 18 février 2004, banque et droit 2004 n°95 p 48.

## **Запрет «ростовщических процентов»**

### *Легальный запрет ростовщичества*

36. Французский юрист XVI века Шарль Дюмулен предложил выделять два вида процентов: законных и незаконных: незаконные проценты – это те, которые ущемляют права заёмщика. К таковым Дюмулен не относил случаи, когда заёмщик заключил договор займа для коммерческих целей. Позиция Дюмулена была подвергнута резкой критике со стороны представителя юридической науки того времени Жана Бодена. Спустя столетие Дома и Патье возродили идею незаконных процентов (ростовщических), аргументируя это тем, что такие проценты противоречат теории естественного права. Для Дома чрезмерно высокие проценты противоречат закону Божьему и являются несправедливыми. Потье в то время выразил идею о том, что вообще идея потребительских займов (кредитов) исключает не только чрезмерные проценты, но и проценты как таковые: договор потребительского займа должен считаться безвозмездным.
37. Так, ростовщичество по французскому праву – это чрезмерно высокие проценты, взимаемые по кредитным и аналогичным договорам.
38. С отменой полного запрета на процентные займы в 1789 году законодатель счёл, что этим не удастся защитить заёмщиков от злоупотреблений займодавцев. Именно по этой причине в период Первой Империи (правление Наполеона) во Франции появилась необходимость введения механизма расчёта максимальной процентной ставки. В 1807 году был принят закон, который, с одной стороны, закрепил максимальную процентную ставку в 6% и, с другой стороны, криминализировал преступление ростовщичества. В Законе 1857 года максимальная процентная ставка достигла уже 10%.
39. Впервые во Франции нормы о ростовщичестве появились в 1966 году – легальное определение ростовщичества было закреплено в статье L. 313 (3) Потребительского Кодекса Франции. Статьей L. 313 (3) Потребительского Кодекса Франции банк Франции ежеквартально устанавливает верхний предел допустимых процентных ставок по кредиту (включая процентные ставки по автоматически возобновляемым кредитам), которые кредитные организации не должны превышать при выдаче кредита. Таким образом выражается законодательный запрет на ростовщичество.
40. При этом Закон № 66-1010 от 1966 года, с одной стороны, изменил порядок расчёта такого порога и, с другой стороны, порядок расчёта коэффициента таких процентных ставок и соответствующий правовой режим.
41. Сегодня согласно ст. L314-6 Потребительского Кодекса Франции, ростовщическим признается кредит, предоставленный под годовую процентную ставку, размер которой



на момент выдачи превышает более чем на 1/3 верхний предел допустимых процентных ставок по кредитам того же вида, выданным кредитными организациями в течение предыдущего квартала.

42. В качестве примеров можно привести следующие показатели верхних пределов допустимых процентных ставок за третий квартал 2008 года (источник: Банк Франции):
- по ипотечным кредитам: по кредитам с фиксированной ставкой: 7,36%; по кредитам с переменной ставкой: 7,46%; по буферным (промежуточным) кредитам: 7,53%;
  - по кредитам с плавающей ставкой, срок выплаты по которым более 2 лет: 9,24% / с фиксированной ставкой: 8,15%;
  - по кредитам для физических и юридических лиц, осуществляющих свою деятельность в целях удовлетворения их профессиональных потребностей: 14,17%.
43. Верхний предел допустимых процентных ставок определяется уполномоченным ведомством и согласуется с Национальным кредитным советом (Conseil national du credit).
44. Статья L 313-2 предписывает, чтобы эффективная годовая ставка была указана в договоре. Нарушение данного требования наказывается штрафом в размере 4 500 евро. Согласно ст. L 313-5, лицо, предоставляющее кредиты по ростовщическим ставкам, наказывается лишением свободы на срок до двух лет и(или) штрафом в размере 45 000 евро.
45. Суд также вправе принять решение о ликвидации или приостановлении деятельности компании, в которой одно или несколько должностных лиц признаны виновными в ростовщичестве.
46. Законом «об экономической инициативе» Франции от 1 августа 2003 года в вышеупомянутую статью L. 313 (3) был введён пункт 4, в соответствии с которым нормы о запрете ростовщичества не распространяются на профессиональных участников гражданского оборота (физических и юридических лиц). К таковым относятся: индивидуальный предприниматель, общество с ограниченной ответственностью и частных предпринимателей-ремесленников. Теоретически, банки вправе начислять таким лицам любые проценты (включая комиссии и иные начисления), без каких-либо ограничений.
47. Судебная практика активно применяет нормы о ростовщических процентах, однако иногда достаточно доказать неправомерность начисленных процентов. Так, в решении суда в Блейе от 26 сентября 2008 года было установлено, что ставка, применяемая банком, **не соответствует ставке**, определённой в кредитном договоре между

должником и кредитором<sup>16</sup>. В итоге суд отказал в требованиях о взыскании процентов. В данном случае даже если процентные ставки, начисленные банком, были бы выше верхнего предела процентных ставок, в соответствии с п. 4 статьёй L. 313-3, данные нормы бы не применялись.

48. Если стороной является индивидуальный предприниматель, то денежные средства, выданные банком, должны быть использованы в личных целях предпринимателя (т. е. не на коммерческие или профессиональные цели).
49. Главным последствием признания сделки ростовщической является уменьшение размера процентов до законного.

#### *Ошибочно начисленные банком проценты*

50. Если банк ошибочно начисляет проценты сверх установленной законом нормы, осуществляется перерасчёт суммы процентов по соответствующему кредиту, а сумма излишне уплаченных денежных средств подлежит возмещению.
51. Таким образом, если суд устанавливает, что проценты по кредитному договору были начислены ошибочно (например, в вышеупомянутом решении суда в Блейе), суд заменяет начисленный ложный процент на законную процентную ставку по кредиту, которая всегда ниже той, что установлена в соглашении.
52. В таком случае банк обязан возместить ту сумму, которая была фактически выплачена должником с учётом законных процентов. Так, например, если процент по кредиту составляет 8%, а ставка TEG (совокупная процентная ставка, *taux effectif global*) составляла 12,4% и законные проценты – 3,5%, банк обязан возместить клиенту разницу между 12,4% и 3,5%.
53. TEG – это совокупная процентная ставка по кредиту, включающая в себя законные проценты и соответствующую комиссию по его обслуживанию, а также прямые или косвенные расходы, комиссии или выплаты (включая платежи посредникам, которые участвовали в сделке).

#### *Национальная комиссия по проверке процентов в ходе судебного разбирательства*

54. На любой стадии – предварительном расследовании, подготовке или слушании дела – суд вправе назначить консультативную комиссию, которая выскажет независимое мнение о годовой процентной ставке по кредиту соответствующего вида, а также о полной стоимости рассматриваемого кредита.

---

<sup>16</sup> Tribunal de commerce de Blaye du 26 septembre 2008

55. Согласно статье L. 313-6 Потребительского Кодекса, национальная комиссия по проверке процентов является консультационным органом, который подготавливает и утверждает заключения о начисленных процентах. Работа национальной комиссии бесплатна для сторон судебного процесса (в отличие от судебной экспертизы). Комиссию возглавляет магистрат Счётной комиссии, а сама комиссия состоит из девяти членов, включая председателя совета дипломированных бухгалтеров, специалиста по процентным ставкам Банка Франции, представителя Управления казначейства Франции и других специалистов в этой области.

### **Отрицательные процентные ставки. Когда размер процентных ставок меньше нуля**

56. Идея отрицательных ставок немецкого экономиста-либертарианца Сильвио Гезеллю получила широкое распространение на практике в Европе с 2008 года. Главным постулатом введения отрицательных процентных ставок является концепция равномерности скорости обращения денег.

57. Опыт Франции показывает, что отрицательные процентные ставки, которые традиционная денежно-кредитная теория всегда считала невозможными, действительно возможны. Однако введение отрицательных процентных ставок во Франции повлекло бурное обсуждение эффективности и обоснованности не только с точки зрения экономической теории, но и с позиции правовой догматики.

58. Отрицательные процентные ставки чаще всего во Франции используются в кредитном договоре, договоре банковского вклада, облигационном займе.

59. С юридической точки зрения, согласно Гражданскому кодексу Франции, проценты по кредитному договору и договору банковского вклада представляют собой вознаграждение кредитора (банка) за предоставление кредита или за «хранение» денежных средств.

60. Более того, в Гражданском кодексе проценты являются гражданскими плодами (статья 584 Гражданского кодекса), которые представляют собой доход кредитора и не влияют на содержание вещи (капитала). В связи с этим Гражданский кодекс Франции предусматривает только выплату процентов кредитору, а не наоборот (должнику). **Практика отрицательных процентных ставок ставит под сомнение классическую теорию гражданского права Франции.**

61. Представители юридического общества во Франции также задались вопросом о влиянии отрицательных процентных ставок на кредитные договоры с плавающей

процентной ставкой<sup>17</sup>. Чаще всего такие договоры строятся на основе межбанковской ставки (например, Libor или Euribor), к которой добавляется фиксированная маржа. В этом контексте, если исходная ставка, используемая для расчёта переменной процентной ставки, падает ниже нуля, возникает вопрос о том, может ли отрицательная ставка привести к тому, что фактическая процентная ставка, выплачиваемая заёмщиком, опустится ниже пороговой (законной) процентной ставки или даже ниже 0%.

62. Такая проблема обусловлена существующей на сегодняшний день судебной практикой, которая не ограничивается рассмотрением споров в отношении договоров, заключённых до введения отрицательных процентных ставок<sup>18</sup>.
63. Согласно статье 1875 ГК Франции, заём – это договор, в силу которого одна из сторон предоставляет другой вещь для пользования с возложением на взявшего обязанности вернуть её после пользования. Процентный заём регулируется специальными нормами о процентном займе (ст. 1905-1914 ГК Франции).
64. К такому займу применяются следующие правила:
- a. проценты выплачиваются **только** заёмщиком займодавцу (статья 1906 Гражданского кодекса Франции);
  - b. проценты выплачиваются в качестве **оплаты** за пользование денежными средствами (статья 1905 Гражданского кодекса Франции);
  - c. **заёмщик обязан возратить** вещи, взятые займы (Статья 1902 Гражданского кодекса);
  - d. Гражданский кодекс Франции **не предусматривает выплату процентов заёмщику по договору займа.**
65. Поскольку отрицательные проценты не соответствуют логике ни одного из вышеизложенных пунктов, можно сделать вывод, что отрицательные ставки не соответствуют нормам Гражданского кодекса и подрывают общие принципы классической теории процентного займа во Франции.
66. С другой стороны, юристы отмечают, что положения Гражданского кодекса о займе не носят императивный характер. Это значит, что стороны вольны заключать договор

---

<sup>17</sup> F.-J. Crédot, « Variation du taux d'intérêt en fonction d'un indice monétaire (LIBOR CHF 3 mois) - Taux devenu négatif - Obligation du prêteur d'appliquer le taux d'intérêt négatif », Revue de Droit bancaire et financier, n°2, Mars 2016, comm. 54.

<sup>18</sup> TGI de Strasbourg en date du 5 janvier 2016 (N°16/00003, N° 16/00004, N°16/00005, N°16/00006, N°16/00007, confirmées par la Cour d'appel de Colmar le 8 mars 2017), Tribunal d'Instance de Montpellier en date du 9 juin 2016, n° 11-16-000424, TGI de Thonon-les-Bains en date du 30 novembre 2016, n°16/00506

займа с учётом «подразумеваемых» ими отступлений от норм ГК Франции в силу принципа свободы договора. Такой подход находит отражение в судебной практике<sup>19</sup>.

67. По общему правилу, договор займа регулируется Гражданским кодексом, однако некоторые специальные нормы предусмотрены также Валютно-финансовым кодексом и Потребительским кодексом Франции.
68. Камнем преткновения для многих юристов стали нормы Валютно-финансового кодекса о кредите. В соответствии со ст. L.313-1 Денежно-финансового кодекса Франции под выдачей кредита понимается «любое действие, в результате которого одно лицо **возмездно** передаёт или обязуется передать свои активы в распоряжение другого лица». То есть для кредитной организации заключение кредитного договора должно быть опосредовано «экономической выгодой». При этом Гражданский кодекс Франции до реформы договорного права (и до введения отрицательных процентных ставок) закреплял возмездный договор как договор, **который возлагает на каждую из сторон обязанность дать или сделать что-либо**.
69. Понятие экономической выгоды очень широкое. Таким образом, можно заметить, что даже отрицательная «процентная ставка» может маскировать **положительную доходность**, поскольку предусматривает условия рефинансирования кредитора (по отрицательной ставке) и влечёт дефляцию. Таким образом, понятие «возмездности», охватываемое Валютно-финансовым Кодексом или Гражданским кодексом, не является критерием, который оправдывал бы автоматическое сохранение маржи в пользу кредитора.

#### **Соотношение статьи 1907 (договорные проценты) и статьи 1231 (ст. 1231-5 и др. статьи, посвящённые законным процентам) ГК Франции**

70. Проценты, размер которых не определён, и определяемые соответственно законом, не следует смешивать с договорными процентами, размер которых определяется исключительно договором.
71. В постановлении № 2014-947 от 20 августа 2014 года, касающемся законных процентов, различают два вида законных процентных ставок. Первая категория распространяется на отдельные категории лиц, которые в среднем несут более высокие расходы на рефинансирование по сравнению с другими категориями заёмщиков. Вторая категория применяется ко всем лицам.
72. В статье 313 (2) Валютно-финансового кодекса теперь предусматривается, что законные проценты «включают ставку, применимую в тех случаях, когда кредитор является физическим лицом». В обоих случаях она рассчитывается раз в два года, исходя из

---

<sup>19</sup> Cass. Civ. 27 juin 1957, Bull. civ. I, n° 302, p. 241; 4 décembre 1962, D. 1963, 698, note Pédamon.



процентной ставки рефинансирования Европейского центрального банка и ставок, устанавливаемых кредитными учреждениями и финансовыми компаниями. Вместе с тем средняя фактическая ставка для отдельных категорий лиц может рассчитываться по-разному.

73. Согласно статье 1231 ГК Франции, убытки подлежат возмещению лишь тогда, когда должник просрочил исполнение своего обязательства, за исключением, однако, того случая, когда то, что должник обязался предоставить или сделать, могло быть предоставлено или сделано лишь в определённый срок, который он пропустил. Уведомлением о просрочке может служить деловое письмо, если из него вытекает достаточно ясное требование исполнить обязательство.
74. Когда соглашение предусматривает, что лицо, которое не исполнит обязательство, будет обязано уплатить определённую сумму убытков, другой стороне не может быть присуждена ни меньшая, ни большая сумма. Однако судья имеет право, в том числе и по своей инициативе, уменьшить или увеличить предусмотренную договором штрафную неустойку, если она является явно чрезмерной или ничтожной. Любое противное условие должно считаться несуществующим.
75. В обязательствах, которые ограничиваются платежом определённой суммы, убытки, вытекающие из просрочки исполнения, должны всегда состоять лишь из взыскания суммы процентов по ставке, предусмотренной законодательством, с учётом специальных правил, касающихся торговли и поручительства. Эти убытки подлежат уплате без возложения на кредитора бремени доказывания наличия какого-либо ущерба.
76. Они подлежат взысканию лишь со дня вручения должнику предложения исполнить обязательство или иного равнозначного документа, как, например, делового письма, если из него вытекает достаточно ясное требование исполнения, за исключением случая, когда такие убытки подлежат начислению в силу действия закона. Кредитор, которому его просрочивший должник, действуя недобросовестно, причинил ущерб, не зависящий от данной просрочки, имеет право, **помимо процентов за просрочку исполнения обязательства, получить возмещение убытков.**
77. **На проценты, причитающиеся с основной суммы долга, могут начисляться проценты либо в силу судебного иска, либо в силу специального соглашения, при условии, что либо иск, либо соглашение касается задолженности по процентам, образовавшейся по крайней мере за один полный год.**